

Qilive



TOASTER Q.5785

- FR Grille-pain
- ES Tostadora
- PT Torradeira
- PL Toster
- HU Kenyérpirító
- RO Prăjitor de pâine
- RU Тостер
- UA Тостер

FR	Manuel d'utilisation	P. 3
ES	Manual de instrucciones	P. 9
PT	Manual de utilização	P. 15
PL	Instrukcja obsługi	S. 21
HU	Használati utasítás	27. o.
RO	Manual de instrucțiuni	P. 33
RU	Руководство пользователя	S. 39
UA	Довідник користувача	C. 45

SOMMAIRE :

FR

1. CONSIGNES DE SECURITE	P. 3
2. DESCRIPTION	P. 6
3. INSTALLATION	P. 6
4. UTILISATION	P. 7
5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	P. 7
6. GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ	P. 8

1. CONSIGNES DE SECURITE

Avant d'utiliser cet appareil électrique, lisez attentivement les instructions ci-dessous et conservez le mode d'emploi pour un usage ultérieur :

1. Avant de brancher l'appareil à une prise électrique murale, vérifiez que le courant électrique local correspond à celui spécifié sur la plaque de l'appareil. Branchez toujours votre appareil sur une prise reliée à la terre.

2. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

3. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

4. Débranchez le câble d'alimentation du réseau électrique dès que vous cessez de l'utiliser et avant toute opération de nettoyage,

de maintenance et de montage d'accessoires.

5. Ne mettez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

6. Le pain peut brûler, en conséquence, ne pas utiliser le grille-pain à proximité ou sous des matériaux combustibles, tels que des rideaux.

7. Enlevez régulièrement les miettes par le tiroir

8. Ne touchez pas les parties métalliques ou chaudes de l'appareil en cours d'utilisation.

9. Les détails pour nettoyer les surfaces en contact avec les aliments figurent dans le paragraphe «ENTRETIEN ET NETTOYAGE»

10. Cet appareil est destiné à un usage domestique et à une utilisation dans des environnements similaires tels que :

- les espaces de cuisine pour le personnel dans les magasins, les bureaux ou autres environnements de travail ;

- les fermes ;

- par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;

- les environnements type chambre d'hôte.

11.  Les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte séparée. Ne pas se débarrasser des

déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, mais procéder à leur collecte séparée. Des systèmes et des lieux de collecte (centres de tri, déchetterie) sont mis à votre disposition par les collectivités locales et les distributeurs. En confiant votre produit en fin de vie à la filière de recyclage adéquate, vous contribuez à protéger l'environnement ainsi que votre santé.

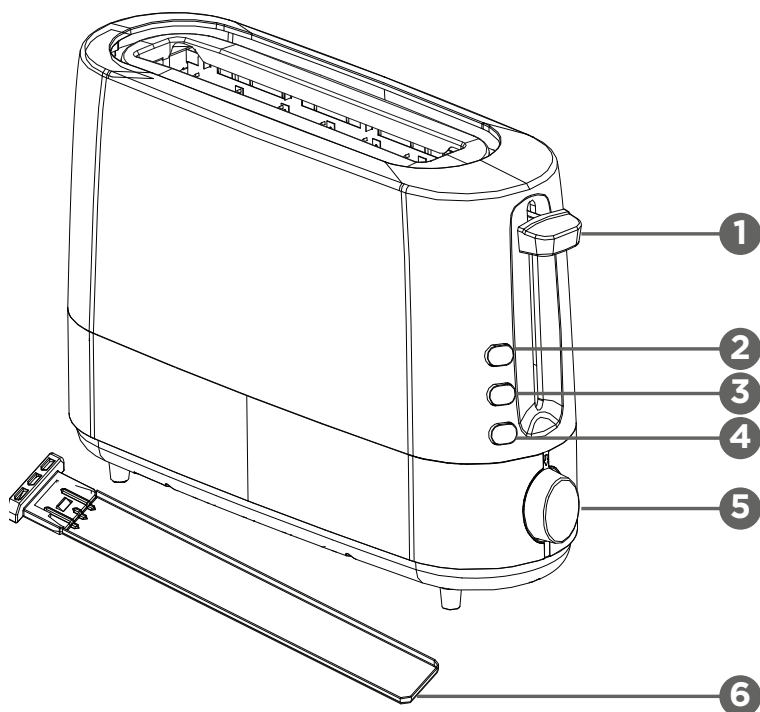
12. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

13. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

14. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

15. Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

2. DESCRIPTION



- 1. Levier
- 2. Bouton de décongélation
- 3. Bouton de réchauffage

- 4. Bouton d'annulation
- 5. Thermostat
- 6. Tiroir ramasse-miettes amovible

3. INSTALLATION

Installez le tiroir ramasse-miettes (6) dans le grille-pain. Positionnez l'appareil sur une surface plane et stable à proximité d'une prise de courant.

Veillez à ce qu'il n'y ait aucun objet, tissu, rideaux, situés à la verticale du grille-pain, afin d'éviter le risque d'incendie.

4. UTILISATION

Avant la première utilisation, mettez le grille-pain en marche sans pain. Ne vous inquiétez pas si un peu de fumée s'échappe de l'appareil.

1. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique murale.
2. Placez jusqu'à deux tartines, pains ronds plats ou bagels dans la fente du grille-pain.
3. Sélectionnez le niveau de brunissement souhaité à l'aide du thermostat. (5)

Lorsque vous utilisez le grille-pain pour la première fois, nous vous suggérons de régler le thermostat en position moyenne. Ensuite vous pourrez adapter le degré de cuisson en fonction du type de pain utilisé et de vos préférences personnelles.

4. Poussez le levier (1) vers le bas jusqu'à entendre un clic qui signale que le pain est bien en position. Le brunissement du pain commence automatiquement.
 5. Le grille-pain s'éteint quand le degré de cuisson désiré est atteint ; le pain grillé remonte alors automatiquement.
- La cuisson peut être arrêtée à tout moment en appuyant sur le bouton d'annulation (4).

NOTE : Si vous utilisez votre grille-pain de façon continue, notez que, tout en gardant les mêmes réglages, les premières tranches de pain seront légèrement moins grillées que les tranches suivantes.

Griller du pain congelé

Pour griller du pain congelé, placez d'abord le pain congelé dans la fente et choisissez le degré de brunissement désiré. Poussez le levier vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis appuyez sur le bouton de décongélation (2).

Réchauffer du pain grillé

Le grille-pain permet de réchauffer du pain déjà grillé sans le faire brunir davantage. Pour réchauffer, placez le pain dans la fente, abaissez le levier jusqu'à ce qu'il s'enclenche et appuyez sur le bouton de réchauffage (3).

Dans le cas où un morceau de pain resterait coincé, débranchez le grille-pain puis retirez avec précautions le pain du grille-pain. Veillez à ne pas endommager les parties internes de l'appareil.

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant tout nettoyage, éteignez l'appareil, débranchez le grille-pain, et laissez-le refroidir complètement.

Pour retirer les miettes du grille-pain, sortez le tiroir ramasse-miettes de dessous le grille-pain, videz-le et remettez-le en place dans le grille-pain avant d'utiliser celui-ci à nouveau. Essuyez les surfaces extérieures du grille-pain avec un chiffon légèrement humide puis faites briller avec un chiffon doux et sec.

ATTENTION : Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.

Pour nettoyer l'intérieur du grille-pain, retournez-le au-dessus de l'évier et secouez doucement pour faire tomber les miettes restantes.

Le tiroir ramasse-miettes doit être nettoyé régulièrement.

Ne laissez pas la chapelure s'accumuler dans le bas du grille-pain.

6. GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ

Ce produit est garanti pour une période de 36 mois (incluant la garantie légale de 24 mois telle que définie par la législation locale ainsi qu'une garantie commerciale de 12 mois supplémentaire offert par la marque) à partir de la date d'achat, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit. Plus précisément, la garantie ne couvre pas :

- Les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte, un accident, une altération ou un branchement électrique d'intensité ou de tension inappropriée.
- Les produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- Les batteries remplaçables et accessoires sont garantis pour une période de 6 mois.
- La défaillance de la batterie, survenue par un chargement trop long ou par le non-respect des consignes de sécurité expliquées dans la notice
- Les dommages esthétiques, incluant les rayures, bosses ou tout autre élément.
- Les dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non-agrèée.
- Les défauts causés par une usure normale ou dus au vieillissement normal du produit
- Les mises à jour de logiciel, dues à un changement de paramètres réseau
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de logiciels tiers pour modifier, changer adapter ou modifier l'existant
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation sans les accessoires homologués par le fabricant
- Les produits oxydés

En aucun cas, le fabricant ne peut être responsable de la perte de données stockées sur le disque. De même, le fabricant n'est pas tenu de vérifier que les cartes SIM / SD soient bien retirées des produits retournés.

Les produits réparés ou remplacés peuvent inclure des composants et des équipements nouveaux et/ou reconditionnés.

Modalités de Mise en oeuvre

Pour obtenir un service de garantie, vous êtes priés de rapporter votre produit à l'accueil de votre lieu de vente muni de votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture, ...), du produit et de ses accessoires fournis, avec son emballage d'origine.

Il est important d'avoir comme information la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou d'IMEI (ces informations apparaissent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat). A défaut, vous devez rapporter le produit avec les accessoires nécessaires à son bon fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.)

Dans le cas où votre réclamation est couverte par la garantie, le service après-vente pourra, dans les limites de la législation locale, soit :

- Réparer ou remplacer les pièces défectueuses
- Échanger le produit retourné avec un produit qui a au moins les mêmes fonctionnalités et qui est équivalent en termes de performance.
- Rembourser le produit au prix d'achat du produit mentionné sur la preuve d'achat.

Dans le cas d'une réparation couverte par la garantie , votre durée de garantie se verra prolongée de 6 mois mais ne sera en aucun cas cumulable en cas de pannes répétées.

ÍNDICE:

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	P. 9
2. DESCRIPCIÓN	P. 12
3. INSTALACIÓN	P. 12
4. UTILIZACIÓN	P. 13
5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	P. 13
6. GARANTÍAS Y LÍMITES DE RESPONSABILIDAD	P. 14

ES

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este aparato eléctrico, lea atentamente estas instrucciones y conserve este manual para futuras consultas.

1. Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, compruebe que la corriente se corresponda a la que figura en la placa del aparato. Siempre enchufe el aparato a una toma conectada a tierra.

2. Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo el fabricante, su servicio posventa o personas de similar cualificación para evitar cualquier peligro.

3. Este aparato no está destinado a ponerse en funcionamiento mediante un temporizador exterior o un sistema de mando a distancia separado.

4. Desenchufe el cable de alimentación de la red eléctrica en cuanto deje de utilizarlo y antes de efectuar cualquier procedimiento de limpieza, mantenimiento o montaje de accesorios.

5. No sumerja el aparato, el cable de alimentación o la clavija en agua ni en ningún otro líquido.

6. El pan arde, por lo tanto, no utilice el aparato cerca o debajo de cortinas ni de ningún otro material combustible.

7. Quite las migas a través del cajón con regularidad.

8. No toque las partes metálicas o calientes del aparato durante su utilización.

9. La información sobre la limpieza de las superficies en contacto con los alimentos figura en el apartado «MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA».

10. Este aparato está destinado a un uso doméstico y en entornos similares, tales como:

- cocinas para el personal de tiendas, oficinas u otros entornos laborales;

- granjas;

- por parte de huéspedes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales;

- los entornos del tipo alojamiento rural.



11. Los equipos eléctricos y electrónicos son objeto de una recogida selectiva,

por ello, no se pueden tirar junto con la basura común no clasificada, sino que deben destinarse a una recogida diferente. Existen sistemas y sitios de recogida (puntos limpios,

centros para residuos sólidos urbanos) que las administraciones locales y los distribuidores han puesto a su disposición. Al confiar su producto al final de su vida útil a la red de reciclaje adecuada, contribuye a proteger el medio ambiente, así como su salud.

12. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, a condición de que sean vigiladas o hayan recibido las instrucciones relativas al uso del aparato con absoluta seguridad y que comprendan los peligros a los que se exponen.

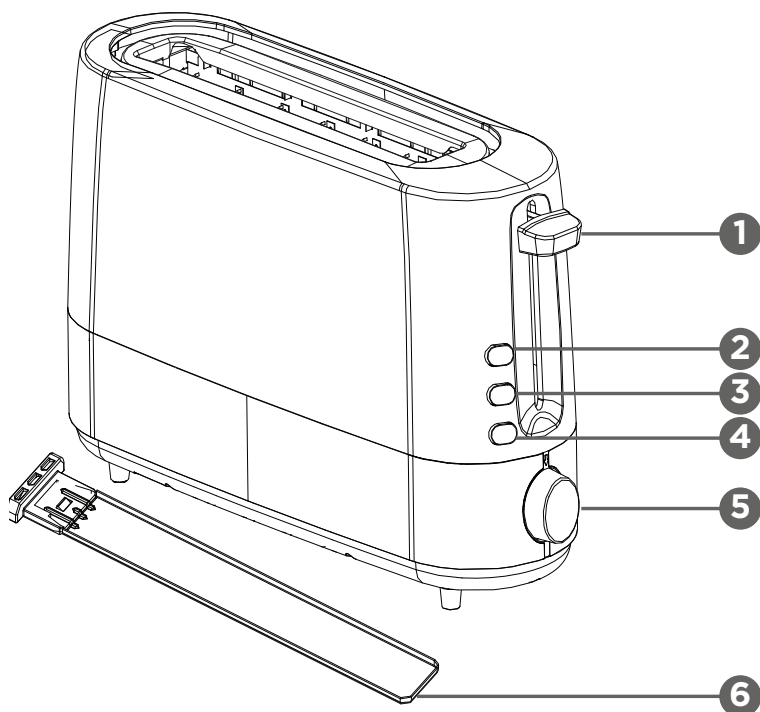
13. Los niños no deben jugar con el aparato.

14. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser efectuados por niños, excepto si éstos son mayores de 8 años y se encuentran bajo vigilancia.

15. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

2. DESCRIPCIÓN

ES



- 1. Palanca
- 2. Botón de descongelación
- 3. Botón de recalentamiento

- 4. Botón de cancelación
- 5. Termostato
- 6. Cajón recogemigas extraíble

3. INSTALACIÓN

Instale el cajón recogemigas (6) en la tostadora. Ponga el aparato sobre una superficie plana y estable, cerca de una toma.

Asegúrese de que no haya ningún objeto, tela o cortina situado verticalmente respecto a la tostadora para evitar cualquier riesgo de incendio.

4. UTILIZACIÓN

Antes de utilizar la tostadora por primera vez, hágala funcionar sin pan. No se preocupe si sale un poco de humo del aparato.

1. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente de pared.
2. Ponga hasta dos rebanadas de pan, panes redondos planos o bagels en la ranura de la tostadora.
3. Seleccione el nivel de tueste que desee con ayuda del termostato (5).

Cuando utilice la tostadora por primera vez, le sugerimos ajustar el termostato en la posición media. Después, podrá adaptar el grado de cocción, según el tipo de pan que emplee y sus preferencias personales.

4. Empuje la palanca (1) hacia abajo, hasta escuchar un clic, lo que indica que el pan está en la posición correcta. El pan empieza a tostarse automáticamente.
 5. La tostadora se apaga cuando se alcanza el grado de cocción deseado; en ese momento, el pan tostado sube automáticamente.
- La cocción puede detenerse en cualquier momento pulsando el botón de cancelación (4).

NOTA: si utiliza su tostadora de forma continua, observe que, manteniendo los mismos ajustes, las primeras rebanadas de pan quedarán ligeramente menos tostadas que las siguientes.

Tostar pan congelado

Para tostar pan congelado, primero, póngalo en la ranura y seleccione el grado de tueste que desee. Empuje la palanca hacia abajo, hasta que se quede enganchada y, después, pulse el botón de descongelación (2).

Recalentar pan tostado

La tostadora permite recalentar pan ya tostado sin tostarlo más. Para recalentar, ponga el pan en la ranura, baje la palanca hasta que se quede enganchada y pulse el botón de recalentamiento (3).

En caso de que un pedazo de pan quede atascado, desenchufe la tostadora, después, quítelo con cuidado. Procure no dañar las partes internas del aparato.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Antes de limpiar el aparato, siempre apáguelo, desenchúfelo y déjelo enfriarse completamente. Para sacar las migas de la tostadora, quite el cajón recogemigas de la parte inferior de esta, vacíelo y vuelva a ponerlo en su lugar antes de volver a usar la tostadora. Limpie las superficies exteriores de la tostadora con un trapo ligeramente húmedo y, después, sáquele brillo con un trapo suave y seco.

ADVERTENCIA: no sumerja el aparato en el agua.

Para limpiar el interior de la tostadora, déle la vuelta sobre el fregadero y sacúdalo ligeramente para que caigan las migas restantes.

El cajón recogemigas debe limpiarse con regularidad.

No deje que los restos de pan se acumulen en la parte inferior de la tostadora.

6. GARANTÍAS Y LÍMITES DE RESPONSABILIDAD

Este producto está garantizado durante un periodo de 36 meses (que incluye la garantía legal de 24 meses, como lo establece la legislación local, así como una garantía comercial adicional de 12 meses gratis ofrecida por la marca), a partir de la fecha de compra, frente a cualquier fallo como resultado de un defecto de fabricación o de material.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de una instalación incorrecta, de una utilización indebida o del desgaste normal del producto.

De forma más precisa, la garantía no cubre:

- Los daños o problemas causados por una utilización incorrecta, un accidente, una alteración o conexión eléctrica de intensidad o tensión inadecuada.
- Los productos modificados, aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados, alterados o suprimidos o estén oxidados.
- Las baterías reemplazables y los accesorios están garantizados por un periodo de 6 meses.
- El fallo de la batería debido a una carga demasiado prolongada o por no respetar las instrucciones de seguridad explicadas en el manual.
- Los daños estéticos, que incluyen las rayas, protuberancias o cualquier otro elemento.
- Los daños causados por cualquier intervención que efectúe una persona no autorizada.
- Los fallos provocados por un desgaste normal o que se deban al envejecimiento normal del producto.
- Las actualizaciones del software que se deban a un cambio de parámetros de red.
- Los fallos del producto que se deban al uso de softwares terceros para cambiar, adaptar o modificar el existente.
- Los fallos del producto que se deban a su uso sin los accesorios autorizados por el fabricante.
- Los productos oxidados.

En ningún caso, el fabricante puede ser responsable de la pérdida de datos almacenados en el disco. Asimismo, el fabricante no está obligado a comprobar que las tarjetas SIM o SD hayan sido retiradas de los productos devueltos.

Los productos reparados o reemplazados pueden incluir componentes y equipos nuevos y/o reacondicionados.

Modalidades de aplicación

Para conseguir un servicio de garantía, lleve el producto a la recepción del lugar de venta junto con el comprobante de la compra (resguardo, factura, etc.) del producto y los accesorios incluidos en su embalaje original.

Es importante indicar la fecha de compra, el modelo y el número de serie o de ILEM (esta información aparece, por lo general, en el producto, el embalaje o su comprobante de compra). A falta de ello, debe llevar el producto con los accesorios necesarios para su correcto funcionamiento (alimentación, adaptador, etc.).

En caso de que la garantía cubra su reclamación, el servicio posventa podrá, dentro de los límites de la legislación local:

- Reparar o reemplazar las piezas defectuosas.
- Cambiar el producto devuelto por uno que tenga, al menos, las mismas funcionalidades y que sea equivalente en cuanto a prestaciones.
- Reembolsar el producto al precio de compra mencionado en el comprobante de compra.

En caso de que la garantía cubra su reclamación, la duración de la garantía se prolongará 6 meses; sin embargo, bajo ninguna circunstancia, es acumulable en caso de averías recurrentes.

ÍNDICE:

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P. 15
2. DESCRIÇÃO	P. 18
3. INSTALAÇÃO	P. 18
4. UTILIZAÇÃO	P. 19
5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA	P. 19
6. GARANTIA E LIMITES DE RESPONSABILIDADE	P. 20

PT

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de utilizar este aparelho elétrico, leia atentamente as instruções abaixo e guarde o manual de instruções para uma utilização posterior:

1. Antes de ligar o aparelho a uma tomada elétrica de parede, verifique se a corrente elétrica local corresponde à especificada na placa do aparelho. Ligue sempre o aparelho a uma tomada com ligação à terra.

2. No caso de danificação do cabo de alimentação, providencie a sua substituição pelo fabricante, assistência pós-venda ou técnicos de qualificação semelhante para evitar uma situação de perigo.

3. Este aparelho não se destina a ser colocado em funcionamento através de um temporizador exterior ou através de um sistema de telecomando individual.

4. Desligue o cabo de alimentação da rede elétrica assim que deixa de o utilizar e antes de

qualquer operação de limpeza, manutenção e montagem de acessórios.

5. Coloque o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha dentro de água ou qualquer outro líquido.

6. O aparelho pode queimar. Assim, não utilize o aparelho perto ou por baixo de cortinas ou outros materiais combustíveis.

7. Limpe regularmente as migalhas através da bandeja.

8. Não toque nas partes metálicas ou quentes do aparelho no decorrer da utilização.

9. Consulte os detalhes para limpar as superfícies em contacto com os alimentos que se encontram no parágrafo "MANUTENÇÃO E LIMPEZA»

10. Este aparelho destina-se a uma utilização doméstica e a uma utilização em ambientes similares, tais como:

- espaços de copa para o pessoal nas lojas, escritórios ou outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- pelos clientes nos hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
- os ambientes tipo quarto de hóspede.

11. Os equipamentos elétricos e eletrónicos estão sujeitos a uma recolha seletiva. Não elimine os



resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos juntamente com os resíduos urbanos não separados mas proceda à sua recolha seletiva. Os municípios e os distribuidores colocam à disposição dos consumidores sistemas e locais de recolha (centros de triagem, contentores). Ao entregar o seu produto em fim de vida no contentor de reciclagem adequado estará a contribuir para a proteção do ambiente e da sua saúde.

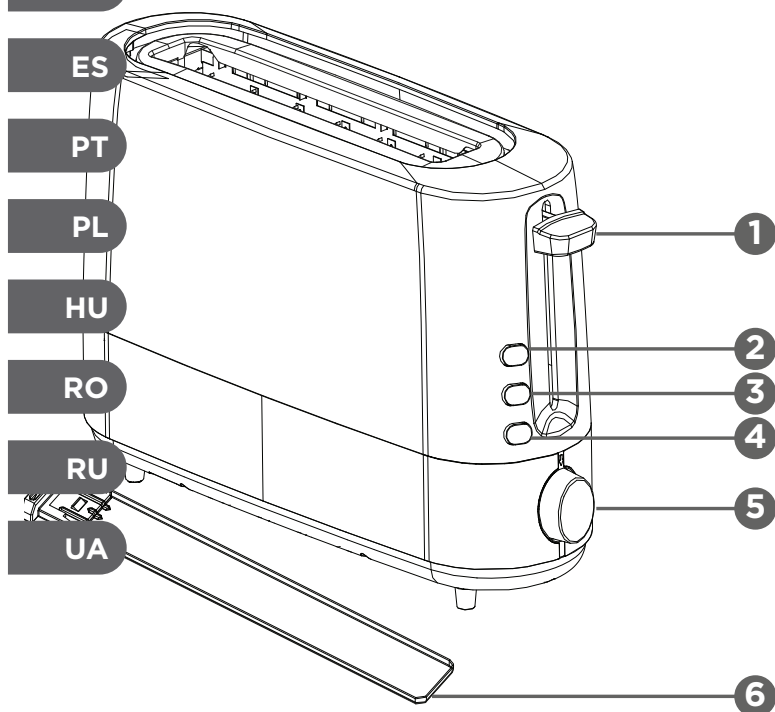
12. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou cuja experiência ou conhecimentos não sejam suficientes, desde que se encontrem sob supervisão de um adulto ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho com total segurança e compreendam corretamente os perigos associados.

13. As crianças não devem brincar com o aparelho.

14. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças, exceto se com mais de 8 anos e sob supervisão.

15. Guarde o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

2. IDENTIFICAÇÃO



1. Alavanca

2. Botão de descongelamento

3. Botão de reaquecimento

4. Botão para cancelar

5. Termóstato

6. Bandeja amovível para migalhas

3. INSTALAÇÃO

Instale a bandeja de migalhas (6) na torradeira. Posicione o aparelho sobre uma superfície plana e estável, perto de uma tomada elétrica.

Certifique-se de que não existe qualquer objeto, tecido, cortinas, localizados na vertical da torradeira, para evitar o risco de incêndio.

4. UTILIZAÇÃO

Antes da primeira utilização, coloque a torradeira em funcionamento sem pão. Não se preocupe caso saia um pouco de fumo do aparelho.

1. Ligue o cabo de alimentação corretamente a uma tomada elétrica de parede.
2. Coloque até duas fatias, pães redondos planos ou pãezinhos na fenda da torradeira.
3. Escolha o nível de escurecimento desejado com a ajuda do termóstato. (5)

Quando utilizar a torradeira pela primeira vez, sugerimos que ajuste o termóstato para a posição média. Em seguida, pode ajustar o grau de cocção consoante o tipo de pão utilizado e as suas preferências pessoais.

4. Empurre a alavanca (1) para baixo até ouvir um clique que indica que o pão está corretamente na sua posição. O escurecimento do pão inicia-se automaticamente.
 5. A torradeira desliga-se quando o grau de cocção desejado é atingido; o pão torrado volta a subir automaticamente.
- A cocção pode ser interrompida a qualquer momento pressionando o botão para cancelar (4).

NOTA: Se utilizar a torradeira de forma contínua, tenha em atenção que, mesmo mantendo as mesmas regulações, as primeiras fatias de pão ficarão ligeiramente menos torradas que as seguintes.

Torrar pão congelado

Para torrar pão congelado, coloque primeiro o pão congelado na fenda e escolha o nível desejado de escurecimento. Empurre a alavanca para baixo até ouvir um clique e, em seguida, pressione o botão de descongelamento (2).

Reaquecer pão torrado

A torradeira permite reaquecer o pão já torrado sem o escurecer ainda mais. Para reaquecer, coloque o pão na fenda, baixe a alavanca até esta se engatar e pressione o botão de reaquecimento (3).

Nos casos em que um pedaço de pão fique preso, desconecte a torradeira e retire cuidadosamente o pão da torradeira. Tenha cuidado para não danificar as partes internas do aparelho.

5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Antes de limpar, desligue o aparelho, desconecte a torradeira e deixe que esta arrefeça completamente.

Para retirar as migalhas da torradeira, retire a bandeja das migalhas que está por baixo da torradeira, esvazie-a e volte a colocá-la na torradeira antes de a usar novamente. Limpe as superfícies exteriores da torradeira com um pano ligeiramente humedecido e, em seguida, com um pano macio e seco.

ATENÇÃO: Não mergulhe o aparelho em água.

Para limpar o interior da torradeira, vire-a ao contrário sobre a banca e sacuda-a suavemente para fazer cair as restantes migalhas.

A bandeja para migalhas deve ser limpa regularmente.

Não deixe que as migalhas se acumulem na parte inferior da torradeira.

6. GARANTIA E LIMITES DE RESPONSABILIDADE

Este produto tem garantia durante um período de 36 meses (incluindo a garantia legal de 24 meses, tal como definido pela legislação local, bem como uma garantia comercial de 12 meses adicional oferecida pela marca) a partir da data de compra, contra qualquer falha resultante de um defeito de fabricação ou de material.

Esta garantia não cobre danos resultantes de má instalação, utilização incorreta ou do desgaste normal.

Mais precisamente, a garantia não cobre:

- Danos ou problemas causados pela utilização incorreta, acidentes, alteração ou ligação incorreta a uma rede elétrica incorreta ou tensão incorretas.
- Produtos danificados, aqueles em que o selo de garantia ou o número de série tenham sido danificados, alterados, eliminados ou oxidados.
- Baterias substituíveis e acessórios que possuem uma garantia de 6 meses.
- Falhas de garantia devido a um carregamento demasiado prolongado ou devido ao descumprimento das instruções de segurança explicadas no manual.
- Danos estéticos, incluindo riscos, saliências ou qualquer outro elemento.
- Danos causados por qualquer intervenção efetuada por qualquer pessoa não autorizada.
- Danos causados pelo desgaste normal ou devidos ao envelhecimento normal do produto.
- Atualizações do programa, devido a alterações nas configurações de rede.
- Falhas no produto devido à utilização de programas de terceiros para modificar, alterar, atualizar ou modificar o já existente.
- Falhas do produto devido à utilização sem os acessórios homologados pelo fabricante.
- Produtos oxidados.

Em caso algum, o fabricante pode ser responsabilizado pela perda de dados armazenados no disco. Além disso, o fabricante não tem que verificar se os cartões SIM/SD foram devidamente retirados dos produtos devolvidos.

Os produtos reparados ou substituídos podem incluir componentes e equipamentos novos e/ou reconicionados.

Modalidades de Acionamento da garantia

Para obter um serviço de garantia, deve trazer o seu produto ao local de venda juntamente com o comprovativo de compra (talão de caixa, fatura, etc.) do produto e os respetivos acessórios fornecidos com a sua embalagem original.

É importante ter conhecimento da data de compra, do modelo e do número de série ou IMEI (estas informações aparecem habitualmente no produto, na embalagem ou no comprovativo de compra).

Caso contrário, deve trazer o produto com os acessórios necessários para o seu correto funcionamento (alimentação, adaptador, etc.).

No caso em que a sua reclamação seja coberta pela garantia, o serviço pós-venda poderá, dentro dos limites da legislação local:

- Reparar ou substituir as peças defeituosas.
- Trocar o produto entregue por um produto que tenha, pelo menos, as mesmas funcionalidades e que seja equivalente em termos de desempenho.
- Reembolsar o produto pelo preço de compra mencionado no comprovativo de compra.

No caso de uma reparação coberta pela garantia, esta estende-se por um período de 6 meses, mas não é, em caso algum, acumulável em caso de avarias repetidas.

SPIIS TREŚCI:

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	S. 21
2. OPIS	S. 24
3. INSTALACJA	S. 24
4. UŻYTKOWANIE	S. 25
5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	S. 25
6. GWARANCJA I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI	S. 26

PL

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia elektrycznego należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości:

1. Przed podłączeniem urządzenia do ściennego gniazda zasilania należy sprawdzić, czy parametry miejscowej sieci elektrycznej odpowiadają danym określonym na tabliczce znamionowej urządzenia. Urządzenie może być podłączone wyłącznie do gniazdka z uziemieniem.

2. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, celem zapewnienia bezpieczeństwa, może on zostać wymieniony jedynie przez producenta, jego serwis naprawczy lub inne osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

3. Urządzenie nie może być obsługiwane za pomocą zewnętrznego wyłącznika automatycznego lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.

4. Należy odłączyć przewód zasilania z sieci natychmiast po zakończeniu korzystania z urządzenia oraz przed przystąpieniem do

wykonywania jakichkolwiek prac dotyczących czyszczenia, konserwacji lub montażu akcesoriów.

5. Nie zanurzać urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki w wodzie bądź jakiegokolwiek innej cieczy.

6. Pieczywo może się zapalić; urządzenia nie należy też używać w pobliżu zasłon lub innych materiałów łatwopalnych lub pod nimi.

7. Należy w regularnych odstępach czasu usuwać okruchy z szuflady.

8. Nie dotykać gorących części pracującego urządzenia.

9. Szczegółowe informacje dotyczące czyszczenia powierzchni pozostających w kontakcie z produktami spożywczymi zostały zamieszczone w paragrafie „KONSERWACJA I CZYSZCZENIE”.

10. Urządzenie jest przeznaczone do użycia domowego i w następującym otoczeniu:

- pomieszczenia kuchenne przeznaczone dla pracowników w sklepach, biurach lub innych zakładach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- do wykorzystania przez klientów w hotelach, motelach lub innych miejscach zakwaterowania;
- w pomieszczeniach typu pokoje gościnne.

11.  Urządzenia elektryczne i elektroniczne są objęte systemem selektywnej zbiórki odpadów. Nie należy wyrzucać zużytych

urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem ze zwykłymi śmieciami domowymi, ale odnieść je do punktów selektywnej zbiórki odpadów. Specjalne punkty selektywnej zbiórki odpadów (ośrodki sortowania, składowiska śmieci) są udostępniane przez władze lokalne oraz dystrybutorów. Przekazując zużyty produkt do odpowiedniego punktu selektywnej zbiórki odpadów, przyczyniasz się do ochrony środowiska oraz ludzkiego zdrowia.

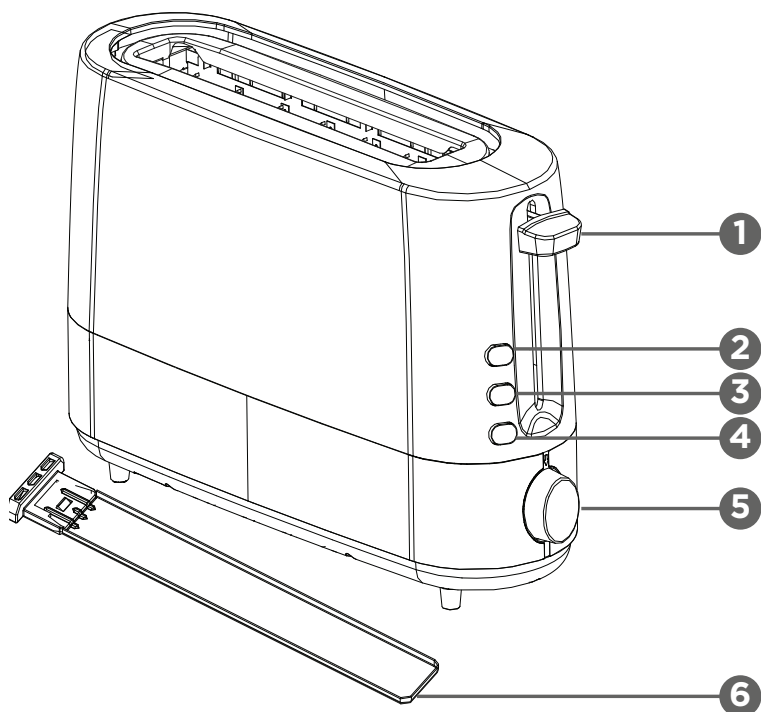
12. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby, którym brakuje doświadczenia lub wiedzy, których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, pod warunkiem, że zostaną one wcześniej dokładnie przeszkolone w zakresie użytkowania urządzenia i zdawać sobie będą sprawę z potencjalnego ryzyka.

13. Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

14. Przeprowadzane przez użytkownika czynności dotyczące czyszczenia i utrzymania nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i pozostają pod nadzorem osoby dorosłej.

15. Urządzenie i jego przewód zasilający muszą znajdować się poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.

2. OPIS



- 1. Dźwignia
- 2. Przycisk rozmrażania
- 3. Przycisk podgrzewania

- 4. Przycisk anulowania
- 5. Termostat
- 6. Wyjmowana szuflada na okruchy

3. INSTALACJA

Włożyć szufladę na okruchy (6) do urządzenia. Umieścić urządzenie na płaskim i stabilnym podłożu w pobliżu gniazda elektrycznego.

Aby uniknąć ryzyka pożaru należy uważać, aby żadne przedmioty tekstylne lub zasłony nie znajdowały się bezpośrednio nad urządzeniem.

4. OBSŁUGA

Przed pierwszym użyciem należy włączyć urządzenie bez pieczywa. Nie należy niepokoić się, jeżeli z urządzenia wydobywa się lekki dym.

1. Podłączyć przewód zasilający do ściennego gniazdka zasilania.
2. Włożyć maksymalnie dwie kromki chleba, cienkie okrągłe bułki lub prele do szczeliny urządzenia.
3. Wybrać odpowiedni poziom zarumienienia przy pomocy termostatu. (5)

Przy korzystaniu z tostera po raz pierwszy zalecamy ustawić termostat w pozycji umiarkowanej. Następnie można wyregulować poziom opiekania w zależności od rodzaju wykorzystywanego pieczywa oraz preferencji użytkownika.

4. Przesunąć dźwignię (1) w dół aż do usłyszenia kliknięcia, które oznacza, że pieczywo zostało włożone prawidłowo. Opiekanie pieczywa rozpoczyna się natychmiast.
 5. Urządzenie wyłącza się, kiedy osiągnięty został ustawiony poziom opiekania, a pieczywo automatycznie wyskakuje z opiekacza.
- Opiekanie może również zostać wyłączone w dowolnej chwili poprzez wciśnięcie przycisku anulowania (4).

UWAGA: należy pamiętać, że jeżeli opiekacz jest wykorzystywany przez dłuższy czas bez przerwy, przy takich samych ustawieniach pierwsze kromki chleba będą opieczone nieco lżej, niż następne.

Opiekanie pieczywa zamrożonego

Aby rozpocząć opiekanie pieczywa zamrożonego, należy najpierw umieścić zamrożone pieczywo w szczelinie urządzenia i wybrać odpowiedni poziom opiekania. Przesunąć dźwignię w dół aż do jej unieruchomienia, a następnie wcisnąć przycisk rozmrażania (2).

Podgrzewanie opieczonych pieczywa

Urządzenie umożliwia podgrzanie wcześniej opieczonych pieczywa bez jego dalszego zarumienienia. Aby podgrzać pieczywo, należy włożyć je do szczeliny urządzenia, przesunąć dźwignię w dół aż do jej unieruchomienia, a następnie wcisnąć przycisk podgrzewania (3).

Jeżeli kawałek pieczywa pozostanie zakleszczony wewnątrz opiekacza, należy odłączyć urządzenie od zasilania, a następnie ostrożnie wyjąć pieczywo. Należy uważać, aby nie uszkodzić wewnętrznych części urządzenia.

5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyłączyć urządzenie, odłączyć je od zasilania i poczekać do całkowitego wystygnięcia.

Aby usunąć okruszki z opiekacza, należy wyjąć znajdującą się na spodzie urządzenia szufladę na okruszki, opróżnić ją i założyć ponownie przed kolejnym użyciem opiekacza.

Powierzchnie zewnętrzne urządzenia mogą być czyszczone lekko nawilżoną szmatką i wycierane miękką, suchą szmatką.

UWAGA: nie zanurzać urządzenia w wodzie.

Aby wyczyścić wnętrze urządzenia, należy odwrócić je nad zlewem i ostrożnie potrząsnąć, aby usunąć pozostałe okruszki.

Należy w regularnych dostęпах czasu opróżniać szufladę na okruszki.

Nie należy dopuszczać, aby okruszki gromadziły się na spodzie urządzenia.

6. GWARANCJA I OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

Na ten produkt udzielana jest 36-miesięczna gwarancja (w tym 24-miesięczna gwarancja prawna według prawa miejscowego oraz dodatkowa 12-miesięczna gwarancja handlowa oferowana przez markę) od daty zakupu na wszelkie uszkodzenia wynikające z wady wykonania lub wady materiału.

Niniejsza gwarancja nie obowiązuje w przypadku uszkodzeń wynikających z nieprawidłowej instalacji, niewłaściwego użytkowania lub normalnego zużycia produktu.

W ujęciu bardziej szczegółowym, gwarancja nie obowiązuje:

- w przypadku uszkodzeń lub problemów spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, wypadkiem, przeprowadzeniem jakichkolwiek przeróbek urządzenia lub podłączeniem go do zasilania elektrycznego o nieprawidłowych parametrach napięcia lub napięcia,
- w przypadku przeprowadzenia modyfikacji urządzeń, których plomba gwarancyjna lub numer seryjny zostały uszkodzone, naruszone, usunięte lub uległy oksydacji,
- w odniesieniu do baterii przeznaczonych do wymiany i akcesoriów, okres gwarancji wynosi 6 miesięcy,
- w przypadku uszkodzeń baterii, spowodowanych zbyt długim ładowaniem lub brakiem przestrzegania zamieszczonych w instrukcji obsługi wskazówek bezpieczeństwa,
- w przypadku uszkodzeń o charakterze estetycznym, takich jak zarysowania, wybrzuszenia lub problemy podobnego rodzaju,
- w przypadku uszkodzeń spowodowanych przeprowadzeniem jakichkolwiek prac przez osoby nieuprawnione,
- w przypadku uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem lub starzeniem się produktu,
- w przypadku aktualizacji oprogramowania związanych z modyfikacją parametrów sieci,
- w przypadku uszkodzeń produktu spowodowanych użyciem oprogramowania innych producentów w celu zmodyfikowania, adaptacji lub modyfikacji oprogramowania istniejącego,
- w przypadku uszkodzeń produktu spowodowanych jego użyciem bez akcesoriów zatwierdzonych przez producenta,
- w odniesieniu do produktów, które uległy działaniu oksydacji.

Producent nie ponosi w żadnym wypadku odpowiedzialności za utratę danych przechowywanych na dysku. Analogicznie, producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za sprawdzenie, czy ze zwracanych produktów zostały wyjęte karty SIM/SD.

W produktach naprawionych lub wymienionych mogą znajdować się komponenty oraz wyposażenie nowe i/lub wykorzystywane ponownie.

Warunki skorzystania

Aby skorzystać z praw gwarancyjnych, należy odnieść produkt, zapakowany w oryginalne opakowanie, do miejsca, w którym został zakupiony, wraz z dowodem jego zakupu (paragon kasowy, faktura itp.) oraz dostarczanych akcesoriów.

Należy również dysponować takimi informacjami jak data zakupu, model i numer seryjny lub numer IMEI (informacje te znajdują się najczęściej na produkcie, jego opakowaniu lub dokumencie stanowiącym dowód zakupu).

Jeśli brak tych informacji, należy dostarczyć produkt z wszystkimi akcesoriami niezbędnymi do jego prawidłowego funkcjonowania (zasilacz, adapter itd.).

W przypadku, gdy reklamacja jest objęta gwarancją, w zależności od obowiązujących przepisów miejscowych, serwis naprawczy może:

- przeprowadzić naprawę lub wymienić uszkodzone części,
- zamienić zwracany produkt na inny o co najmniej takiej samej funkcjonalności i równoważnych parametrach wydajnościowych,
- zwrócić cenę zakupu produktu, określoną w dokumencie stanowiącym dowód zakupu.

W przypadku naprawy objętej gwarancją okres gwarancji zostanie przedłużony o 6 miesięcy, ale nie będzie się kumulował w przypadku powtarzających się awarii.

TARTALOM:

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	27. o.
2. LEÍRÁS	30. o.
3. ELHELYEZÉS	30. o.
4. HASZNÁLAT	31. o.
5. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	31. o.
6. JÓTÁLLÁS ÉS A FELELŐSSÉG TERJEDELME	32. o.

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HU

Az elektromos készülék használata előtt olvassa el az alábbi utasításokat és őrizze meg a használati utasítást későbbi felhasználásra.

1. Mielőtt bedugja a készüléket a konnektorba, ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék adattábláján megadott értéknek. A készüléket mindig földelt konnektorhoz csatlakoztassa.

2. Ha a tápkábel megsérült, a gyártónak, a gyártó szakszervizének, vagy egy hasonló képzettségű szakembernek kell kicserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.

3. A készülék nem alkalmas arra, hogy külső időzítő szerkezeten vagy különálló távvezérlő rendszeren keresztül használják.

4. Húzza ki a vezetéket a konnektorból használat után ha nem használja, továbbá bármilyen tisztítási, karbantartási vagy szerelési művelet előtt.

5. Ne merítse a készüléket, a tápkábelt vagy a csatlakozó dugaszt vízbe, vagy más

folyadékba.

6. A kenyér megéghet, ne használja a készüléket függöny, vagy egyéb éghető anyagok közelébe vagy alá.

7. Ürítse rendszeresen a morzsát a fiókból.

8. Használat közben ne nyúljon a készülék fémből készült, illetve forró részeihez.

HU

9. Az élelmiszerekkel érintkező felületek tisztításának részletei a „KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS” bekezdésben találhatók.

10. Ez a készülék háztartási, és az alábbiakhoz hasonló környezetben történő használatra szolgál:

- üzletek, irodák vagy egyéb munkahelyi környezetek étkező helyiségei;
- mezőgazdasági üzemek;
- szállodák, motelek és egyéb lakás célú környezetek ügyfelei által;
- vendégszoba jellegű környezet.

11.  Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait szelektíven  kell gyűjteni. Az elektromos és elektronikus hulladékot ne dobja a vegyesen kezelt háztartási hulladék közé, gondoskodjon szelektív gyűjtéséről. Gyűjtési rendszerek és pontok (szelektív gyűjtőhelyek, hulladékgyűjtők) állnak rendelkezésre a helyi önkormányzatoknál és a termék forgalmazójánál. Ha termékét

megfelelő módon adja le újrahasznosításra, hozzájárul környezetének és egészségének védelméhez.

12. A készüléket 8 éven felüli gyermekek, vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy akkor, ha a készülék biztonságos használatára megtanították őket és ismerik az ezzel járó kockázatokat.

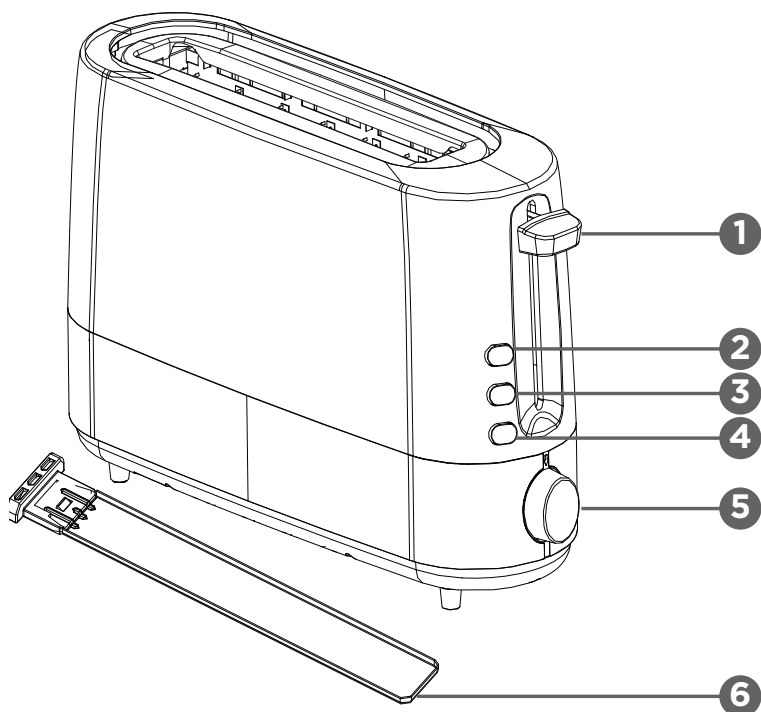
13. Ne hagyja, hogy a gyerekek játsszanak a készülékkel.

14. A használó által végzett tisztítást és karbantartást csak akkor végezhet gyermek, ha elmúlt nyolc éves és felügyelet alatt áll.

15. A készüléket és a tápvezetékét tartsa távol a 8 évesnél fiatalabb gyermekektől.

2. LEÍRÁS

HU



- 1. Kar
- 2. Kiolvasztás gomb
- 3. Fellemelegítés gomb

- 4. Törlés gomb
- 5. Termosztát
- 6. Kihúzható morzsatálca

3. ELHELYEZÉS

Tegye bele a morzsatálcát (6) a kenyérpirítóban. Helyezze el a készüléket egy sima és stabil felületre, egy konnektorhoz közel.

Ügyeljen arra, hogy a kenyérpirító fölött ne legyen semmilyen tárgy, szövet, függöny a tűzveszély elkerülése érdekében.

4. HASZNÁLAT

Az első használat előtt kapcsolja be a kenyérpíritót kenyér nélkül. Ne nyugtalankodjon, ha egy kis füst távozik a készülékből.

1. Dugja be a tápvezetékét egy fali aljzatba.
2. Tegyen be két szelet kenyeret, lapos zsömlét vagy bagelt a kenyérpíritó nyílásába.
3. Válassza ki a termosztát segítségével a kívánt pírítási szintet. (5)

Ha először használja a kenyérpíritót, azt javasoljuk, hogy állítsa a termosztátot közepes helyzetbe. Ezután beállíthatja a pírítás mértékét a használt kenyér típusától és saját ízlésétől függően.

4. Tolja le a kart (1) kattanásig, ami azt jelenti, hogy a kenyér a megfelelő helyzetben van. A kenyér pírítása automatikusan megkezdődik.
 5. A kenyérpíritó kikapcsolódik, amikor elérte a kívánt pírítási szintet; a pírítós kenyér ekkor automatikusan kilökődik.
- A pírítás bármely pillanatban leállítható a törlés gomb (4) megnyomásával.

MEGJEGYZÉS: Ha a folyamatosan használja a kenyérpíritót, azonos beállítások mellett az első szelet kenyér kissé kevésbé sül meg, mint az utána következő szeletek.

Mélyhűtött kenyér pírítása

Mélyhűtött kenyér pírításához helyezze először a fagyott kenyeret a nyílásba és válassza ki a kívánt pírítási szintet. Tolja lefelé a kart, amíg megakad, majd nyomja meg a kiolvasztás (2) gombot.

A pírítós kenyér felmelegítése

A kenyérpíritó lehetővé teszi a már megpíritott kenyér felmelegítését anélkül, hogy tovább pírítaná. A felmelegítéshez tegye a kenyeret a nyílásba, engedje le a kart, amíg megakad, majd nyomja meg a melegítés (3) gombot.

Amennyiben a kenyérdarab beszorulna, húzza ki a kenyérpíritót a konnektorból és vegye ki óvatosan a kenyeret a pírítóból. Ügyeljen rá, hogy ne sértse meg a készülék belső részeit.

5. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a kenyérpíritót a konnektorból és hagyja teljesen lehűlni.

A kenyérpíritóból a morzsák eltávolításához húzza ki a morzsatálcát a kenyérpíritó alján, ürítse ki és tegye vissza a helyére, mielőtt a kenyérpíritót ismét használja.

Törölje át a kenyérpíritó külső felületeit egy enyhén nedves ronggyal, majd törölje csillogóra puha száraz ronggyal.

FIGYELEM! Ne merítse a készüléket vízbe.

A kenyérpíritó belsejének tisztításához fordítsa fel a mosogató fölé és finoman rázza ki belőle a maradék morzsákat.

A morzsatálcát rendszeresen tisztítani kell.

Ne hagyja a morzsát felhalmozódni a kenyérpíritó alján.

6. JÓTÁLLÁS ÉS A FELELŐSSÉG TERJEDELME

Erre a termékre a vásárlás időpontjától számított 36 hónap jótállás vonatkozik (amely tartalmazza a helyi jogszabályok által meghatározott 24 hónapos törvényes jótállást, valamint a márka által kínált 12 hónap további jótállást), minden gyártási- vagy anyaghibából eredő meghibásodásra.

Ez a jótállás nem terjed ki a rossz telepítésből, helytelen használatból, vagy a termék természetes elhasználódásából eredő károkra.

A jótállás nem vonatkozik:

- A helytelen használatból, balesetből, átalakításból vagy nem megfelelő áramerősségű, illetve feszültségű elektromos csatlakozásból eredő károkra vagy meghibásodásokra.
- Olyan termékekre, amelyeknek garancia címkéje vagy sorozatszámja sérült, megváltozott, eltávolították vagy rozsdás.
- A cserélhető akkumulátorokra és tartozékokra 6 hónap jótállás vonatkozik.
- Az akkumulátor meghibásodására, ha a túl hosszú töltés, vagy az útmutatóban leírt biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása miatt következett be.
- Esztétikai hibákra, ideértve a karcolást, ütésnyomokat vagy egyéb sérüléseket.
- Engedéllyel nem rendelkező személy által végzett bármilyen beavatkozásból bekövetkezett károkra.
- A természetes kopásból vagy a termék természetes elhasználódásából eredő meghibásodásokra.
- A hálózati paraméterek megváltozása miatt szükséges programfrissítésekre.
- Harmadik fél programjának módosítás, változtatás vagy adaptálás céljából történő használata következtében meghibásodott termékekre.
- A gyártó által jóváhagyott tartozékok nélküli használat következtében meghibásodott termékekre.
- A rozsdás termékekre.

A gyártó semmi esetre sem tehető felelőssé a lemezen tárolt adatok elvesztéséért.

Hasonlóképpen, a gyártó nem köteles ellenőrizni, hogy a visszavitt termékből eltávolították-e a SIM/SD kártyákat.

A javított vagy cserélt termékek tartalmazhatnak új és/vagy újracsomagolt összetevőket és tartozékokat

CUPRINS:

1. RECOMANDĂRI DE SIGURANȚĂ	P. 33
2. DESCRIEREA PRODUSULUI	P. 36
3. INSTALAREA	P. 36
4. UTILIZAREA	P. 37
5. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	P. 37
6. GARANȚIE ȘI LIMITE DE RESPONSABILITATE	P. 38

1. RECOMANDĂRI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza acest aparat electric, citiți cu atenție instrucțiunile de mai jos și păstrați manualul de utilizare pentru o consultare ulterioară.

1. Înainte de a conecta aparatul la o priză electrică de perete, verificați dacă voltajul din locuința dumneavoastră corespunde cu cel indicat pe plăcuța cu specificații tehnice a aparatului. Conectați întotdeauna aparatul la o priză prevăzută cu împământare.

2. În cazul în care cablul de alimentare este defect, acesta trebuie înlocuit de producător, de serviciul său post vânzare sau de persoane de calificare similară pentru a se evita orice pericol.

3. Acest aparat nu trebuie să fie pus în funcțiune prin intermediul unui temporizator extern sau cu ajutorul unui sistem separat de comandă la distanță.

RO

4. Deconectați cablul de alimentare de la rețeaua electrică atunci când nu mai folosiți aparatul, precum și înainte de orice operațiune de curățare, de întreținere sau de montare a accesoriilor.

5. Nu scufundați aparatul, cablul de alimentare sau ștecărul în apă sau în orice alt lichid.

6. Pâinea poate să ardă, de aceea nu utilizați aparatul în apropierea sau sub perdele ori alte materiale combustibile.

7. Scoateți firmiturile de pâine din tăviță în mod regulat.

8. Nu atingeți părțile metalice sau calde ale aparatului în timpul utilizării.

9. Puteți consulta detalii referitoare la curățarea suprafețelor care vin în contact cu alimentele în paragraful « ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE ».

10. Acest aparat este conceput pentru o utilizare la domiciliu și pentru spații similare precum:

- spații de bucătărie pentru personalul din magazine, birouri sau alte medii de muncă;
- ferme;
- de către clienții din hoteluri, moteluri sau alte spații rezidențiale;
- în spațiile de tip cameră de oaspeți.

11.  Echipamentele electrice și electronice fac obiectul unei colectări selective.



Nu eliminați deșeurile provenite de la echipamentele electrice și electronice împreună cu deșeurile municipale netriate, ci colectați-le selectiv. Sisteme și spații de colectare (centre de selectare, zone pentru eliminarea deșeurilor) vă stau la dispoziție, fiind amenajate de către colectivitățile locale și distribuitori. Folosind filiera de reciclare adecvată pentru produsul dumneavoastră uzat, contribuiți la protejarea mediului înconjurător, dar și a sănătății dumneavoastră.

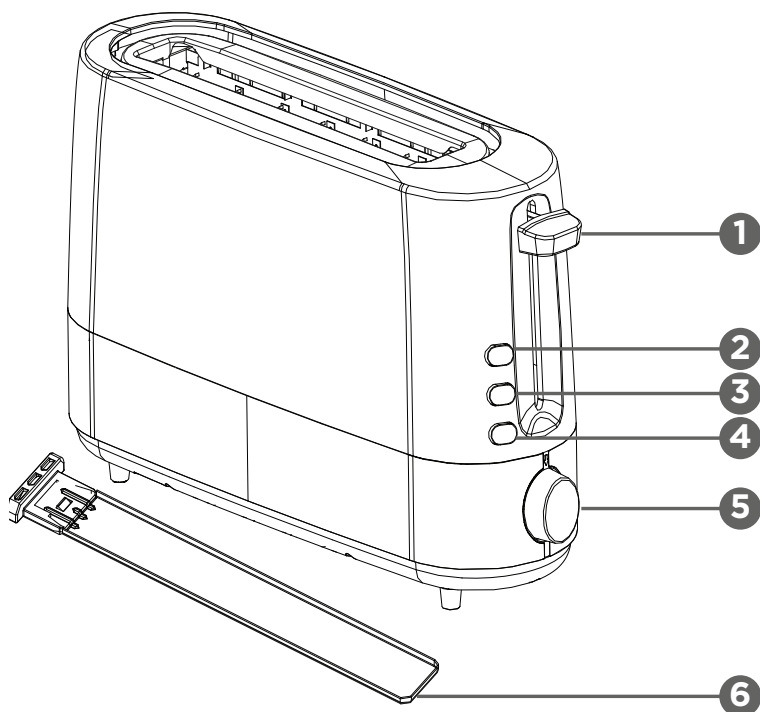
12. Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de minim 8 ani și de persoanele ale căror capacități fizice, senzoriale sau psihice sunt reduse sau cărora le lipsește experiența și cunoștințele necesare doar dacă acestea sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului în deplină siguranță și dacă înțeleg pericolele la care se pot expune.

13. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

14. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie să fie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.

15. Nu păstrați aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor care au sub 8 ani.

2. DESCRIEREA PRODUSULUI



- 1. Manetă
- 2. Buton pentru decongelare
- 3. Buton pentru reîncălzire

- 4. Buton de anulare
- 5. Termostat
- 6. Tăviță pentru firmituri detașabilă

3. INSTALAREA

Introduceți tăvița pentru firmituri (6) în prăjitorul de pâine. Poziționați aparatul pe o suprafață plană și stabilă, în apropierea unei prize electrice.

Asigurați-vă că nu există obiecte, materiale textile, perdele situate în plan vertical deasupra prăjitorului pentru a se evita un potențial risc de incendiu.

4. UTILIZAREA

Înainte de prima utilizare, puneți prăjitorul în funcțiune fără a introduce pâine înăuntru. Nu vă neliniștiți dacă iese puțin fum din interiorul aparatului.

1. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică de perete.
2. Așezați maxim două tartine, chifle sau covrigi bagel în fanta prăjitorului de pâine.
3. Selectați nivelul de rumenire dorit cu ajutorul termostatlui. (5)

Atunci când utilizați prăjitorul de pâine pentru prima dată, vă sugerăm să setați termostatul pe poziția de mijloc. Apoi, puteți potrivi gradul de rumenire în funcție de tipul de pâine utilizat și de preferințele dumneavoastră personale.

4. Împingeți maneta (1) înspre în jos până când veți auzi un clic care vă indică faptul că pâinea este bine poziționată. Rumenirea pâinii începe în mod automat.
 5. Prăjitorul de pâine se închide atunci când gradul de preparare este atins; pâinea prăjită iese automat din prăjitor.
- Prepararea poate fi oprită în orice moment prin apăsarea butonului de anulare (4).

OBSERVAȚIE: Dacă utilizați prăjitorul de pâine în mod continuu, vă reamintim că, dacă păstrați aceleași setări, primele felii de pâine vor fi mai puțin prăjite decât feliile următoare.

Rumenirea pâinii congelate

Pentru a rumeni pâine congelată, așezați mai întâi pâinea congelată în fanta aparatului și selectați gradul de rumenire dorit. Împingeți maneta înspre în jos până când aceasta se blochează, apoi apăsați pe butonul de decongelare (2).

Reîncălzirea feliilor prăjite de pâine

Prăjitorul de pâine permite reîncălzirea pâinii deja prăjite, fără ca aceasta să se rumenească mai tare. Pentru a o reîncălzi, așezați felia de pâine în fantă, coborâți maneta până când aceasta se blochează și apoi apăsați pe butonul de reîncălzire (3).

În cazul în care o bucățică de pâine rămâne blocată în aparat, scoateți aparatul prin priză și îndepărtați cu grijă bucățica de pâine din prăjitor. Fiți atenți să nu avariați părțile interne ale aparatului.

5. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Înainte de orice operații de curățare, închideți aparatul, deconectați-l de la priza electrică și lăsați-l să se răcească complet.

Pentru a îndepărta firmiturile din prăjitor, scoateți tăvița pentru firmituri de la baza prăjitorului, goliți-o și introduceți-o la loc înainte de o nouă utilizare a aparatului.

Ștergeți suprafețele exterioare ale prăjitorului cu o lavetă ușor umezită, apoi faceți-le să strălucească ștergându-le cu o lavetă uscată și moale.

ATENȚIE! Nu scufundați aparatul în apă.

Pentru a șterge aparatul pe interior, întoarceți-l invers deasupra unei chiuvete și scuturați-l ușor pentru ca firmiturile rămase acolo să cadă.

Tăvița pentru firmituri trebuie să fie golită și ștearsă în mod regulat. Nu lăsați să se acumuleze pesmet în partea inferioară a prăjitorului.

6. GARANȚIE ȘI LIMITE DE RESPONSABILITATE

Acest produs este garantat pentru o perioadă de 36 luni (incluzând garanția legală de 24 luni, așa cum este ea definită de legislația locală, dar și o garanție comercială suplimentară de 12 luni oferită de marcă) de la data cumpărării, împotriva oricărei defecțiuni care rezultă dintr-un viciu de fabricație sau problemă legată de materialele componente.

Această garanție nu acoperă daunele care rezultă dintr-o instalare eronată, din utilizarea incorectă sau din uzura normală a produsului.

Mai exact, garanția nu acoperă:

- Daunele sau problemele cauzate de o utilizare incorectă, de un accident, o alterare sau de o conectare electrică de intensitate sau de tensiune neadevate.
- Produsele modificate, cele al căror sigiliu de garanție sau număr de serie au fost deteriorate, alterate, șterse sau oxidate.
- Bateriile înlocuibile și accesoriile sunt garantate pentru o perioadă de 6 luni.
- Avarierea bateriei, survenită în urma operațiunilor de încărcare prea lungi sau cauzată de nerespectarea recomandărilor de siguranță explicate în instrucțiuni.
- Daunele de ordin estetic care includ zgârieturi, umflături sau orice alt element.
- Daunele cauzate de orice intervenție efectuată de o persoană neautorizată.
- Defecțiunile cauzate de uzura sau de învechirea normală a produsului.
- Actualizările programului informatic, datorate modificării parametrilor de rețea.
- Avarierea produsului cauzată de utilizarea unor alte programe informatice pentru a modifica, schimba, adapta sau pentru a modifica programul informatic existent.
- Avarierea produsului cauzată de utilizarea acestuia fără accesoriile omologate de către producător.
- Produsele oxidate.

În niciun caz, producătorul nu poate fi considerat responsabil de pierderea informațiilor stocate pe disc. De asemenea, producătorul nu este obligat să verifice dacă utilizatorul a scos cartela SIM / SD din aparat în cazul produselor returnate.

Produsele reparate sau schimbate pot include componente și echipamente noi și/sau recondiționate.

Modalități de punere în aplicare a garanției

Pentru a beneficia de un service de garanție, vă rugăm să aduceți produsul la biroul de relații cu clienții al magazinului de la care l-ați achiziționat, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării sale (bon de casă, factură, etc...) și accesoriile furnizate, împreună cu ambalajul original.

Este important să vă amintiți data la care ați achiziționat produsul, modelul și numărul de serie sau IMEI (aceste informații figurează în general pe produs, pe ambalaj sau pe dovada de cumpărare).

În mod implicit, trebuie să aduceți produsul în magazin împreună cu accesoriile necesare funcționării sale corecte (alimentare, adaptor, etc).

În cazul în care dauna suferită de produs este acoperită de garanție, serviciul post-vânzare va putea, în limitele legislației locale fie:

- Să repare sau să înlocuiască piesele defecte.
- Să schimbe produsul returnat cu un produs care are cel puțin aceleași funcționalități și care este echivalent în termeni de performanță.
- Să vă ramburseze valoarea produsului la prețul de achiziționare menționat pe documentul prezentat drept dovadă a cumpărării.

În eventualitatea unei reparații acoperite de garanție, durata de acordare a garanției se va prelungi cu 6 luni, dar nu va mai fi acordată în caz de defecțiuni repetate.

СОДЕРЖАНИЕ:

1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	С. 39
2. ОПИСАНИЕ	С. 42
3. УСТАНОВКА	С. 42
4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	С. 42
5. ОЧИСТКА И УХОД	С. 43
6. ГАРАНТИЯ И МАСШТАБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ	С. 43

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием этого прибора внимательно прочтите инструкции ниже и сохраните руководство пользователя для дальнейшего использования.

1. Перед включением в розетку убедитесь, что напряжение, указанное на табличке электроприбора, соответствует напряжению местной электросети. Всегда подключайте прибор к заземленной розетке.

2. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисной службой или аналогичным квалифицированным лицом во избежание несчастного случая.

3. Прибор не предназначен для включения с помощью внешнего датчика времени или отдельной системы дистанционного управления.

4. Отключайте кабель питания от электрической сети, как только вы закончите использование прибора, а также перед его чисткой, техническим обслуживанием и установкой аксессуаров.

RU

5. Не погружайте прибор, его шнур питания или вилку в воду или другие жидкости.

6. Хлеб может сгореть, также не используйте прибор вблизи или под занавесками или рядом с другими легковоспламеняющимися материалами.

7. Регулярно вытряхивайте крошки из поддона.

8. Не прикасайтесь к нагретым и металлическим частям прибора во время его эксплуатации.

9. Подробные рекомендации по мытью поверхностей, находящихся в непосредственном контакте с пищевыми продуктами, приведены в разделе «ОЧИСТКА И УХОД».

10. Устройство предназначено для использования в следующих бытовых и аналогичных условиях:

- в кухнях для персонала магазинов, офисов и других рабочих зон;
- в сельских хозяйствах;
- постояльцами в гостиницах, мотелях и прочих заведениях аналогичного типа;
- в заведениях типа «гостевых комнат».

11.  Электрическое и электронное оборудование подлежит отдельному сбору перед утилизацией. Не выбрасывайте негодное электрическое и электронное оборудование с несортированными бытовыми отходами – относите его в места отдельного сбора. У продавцов и территориальных органов

власти вы можете осведомиться относительно систем и мест сбора мусора (пунктов раздельного сбора мусора, пунктов сбора утиля) и т.д. Сдав отработанное устройство в надлежащий пункт утилизации, Вы тем самым заботитесь о своем здоровье и вносите вклад в охрану окружающей среды.

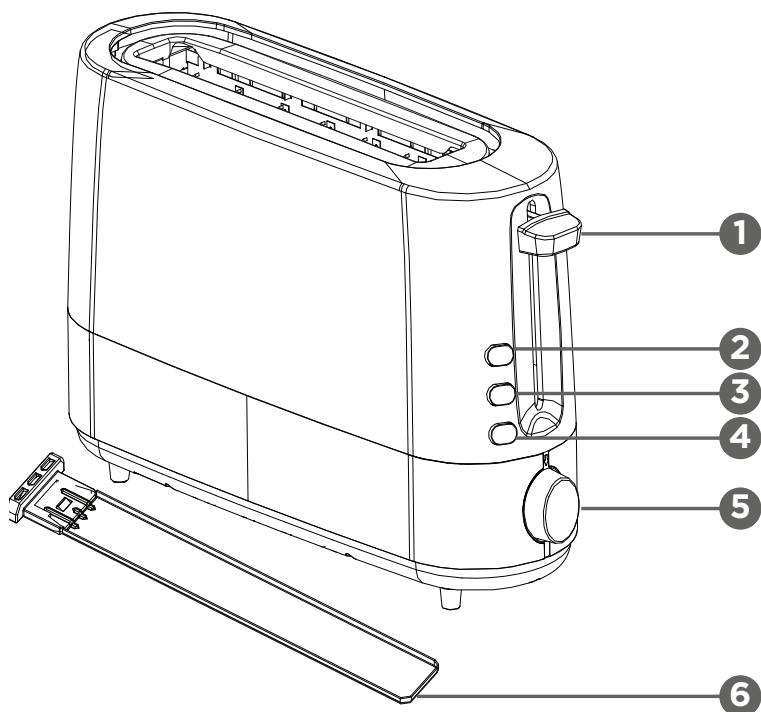
12. Прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или лицами, не обладающими надлежащими опытом и знаниями, под присмотром или при условии получения предварительных инструкций, касающихся безопасного использования прибора, и понимания связанных с ним рисков.

13. Не допускайте игр детей с устройством.

14. Очистка и обслуживание электроприбора могут выполняться детьми не младше 8 лет и только под присмотром взрослых.

15. Храните прибор и шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.

2. ОПИСАНИЕ:



- 1. Рычаг
- 2. Кнопка размораживания
- 3. Кнопка разогрева

- 4. Кнопка отмены действия
- 5. Терморегулятор
- 6. Съёмный поддон для крошек

3. УСТАНОВКА

Установите поддон для сбора крошек (6) в тостер. Установите прибор на ровную устойчивую поверхность вблизи от розетки электропитания.

Во избежание риска возгорания убедитесь, что над тостером не находится каких-либо предметов, ткани, штор и прочих материалов.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед первым использованием включите тостер без хлеба.

Во время первого использования может выйти небольшое количество дыма. Это нормальное явление.

1. Подключите шнур питания к электрической розетке.
2. Опустите подготовленные ломтики хлеба или круглые плоские булочки в отверстия для тостов.
3. Выберите с помощью терморегулятора (5) желаемый уровень поджаривания.

Во время первого использования тостера рекомендуется выставить терморегулятор на среднее положение. Далее вы можете устанавливать режим поджаривания тоста в зависимости от его толщины, сорта, качества хлеба и личных предпочтений.

4. Опустите рычаг (1) вниз до щелчка, означающего правильное расположение тоста. Поджарка тоста начнется автоматически.
 5. Тостер выключится автоматически в момент достижения требуемого значения поджаривания; рычаг при этом вернется в исходное положение.
- Вы можете в любое время прервать процесс поджаривания, нажав на кнопку отмены действия (4).

ПРИМЕЧАНИЕ: При длительном использовании тостера с одинаковыми настройками первые ломтики хлеба окажутся чуть менее прожаренными по сравнению со следующими тостами.

Поджаривание замороженного хлеба

Для поджаривания замороженного хлеба вставьте его в отверстие и выберите степень обжаривания. Опустите рычаг вниз до щелчка, затем нажмите на кнопку размораживания (2).

Подогрев приготовленных тостов

Тостер обладает функцией подогрева уже приготовленных тостов без дальнейшего поджаривания. Чтобы разогреть хлеб, вставьте его в отверстие, опустите рычаг до щелчка и нажмите на кнопку разогрева (3).

Если хлеб застрянет в отверстии, отключите тостер от сети питания и затем осторожно извлеките тосты. Не повредите при этом внутренние компоненты прибора.

5. «ОЧИСТКА И УХОД

Прежде чем приступить к очистке прибора, выключите его, отключите от сети и дождитесь полного остывания.

Перед очередным использованием прибора выньте поддон для хлебных крошек в нижней части тостера, вытряхните крошки и установите поддон на место.

Для очистки внешней поверхности прибора воспользуйтесь слегка влажной мягкой тканью, затем вытрите насухо мягкой сухой тканью.

ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не погружайте электроприбор в воду.

Для очищения внутренней поверхности тостера переверните его над раковиной и деликатно встряхните, чтобы хлебные крошки упали вниз.

Регулярно удаляйте крошки из поддона.

Следите за тем, чтобы мелкие крошки не собирались в нижней части тостера.

6. ГАРАНТИЯ И МАСШТАБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

На данный продукт распространяется гарантия сроком 36 месяцев (включая юридическую гарантию сроком 12 месяцев, предусмотренную местным законодательством, и дополнительную коммерческую гарантию сроком 24 месяца, предлагаемую

производителем) со дня покупки на любые неисправности, вызванные дефектом производства или материала.

Данная гарантия не покрывает ущерб, причиненный неправильной установкой, неправильным использованием либо обычным износом.

Точнее, гарантия не распространяется на:

- повреждения или проблемы, возникшие в результате неправильной эксплуатации, несчастных случаев, физического воздействия или подключения к электросети с несоответствующей силой тока или напряжением;
- измененные изделия, в которых гарантийная пломба или серийный номер были повреждены, испорчены, удалены или подверглись окислению;
- сменные аккумуляторы и аксессуары, гарантийный срок для которых составляет 6 месяцев;
- отказ в работе батареи, возникший в результате чересчур продолжительной зарядки или несоблюдения правил техники безопасности, приведенных в руководстве пользователя;
- эстетические дефекты, включая царапины, выпуклости и повреждения иного характера;
- повреждения, вызванные вмешательством неуполномоченных специалистов;
- неисправности, вызванные естественным износом или старением устройства;
- обновления программного обеспечения вследствие изменения параметров сети;
- неисправности в работе устройства вследствие использования стороннего программного обеспечения, направленного на изменение, модификацию или адаптирование установленных программ;
- неисправности в работе устройства вследствие его использования с аксессуарами, не утвержденными производителем;
- подверженные окислению изделия.

Ни в каких случаях производитель не несет ответственность за утерю данных, хранящихся на диске. Помимо того, производитель не обязан проверять, были ли извлечены SIM-карты и карты SD из изделий, подлежащих возврату.

Отремонтированные и замененные изделия могут содержать как новые, так и бывшие в употреблении компоненты и технические принадлежности.

Условия предоставления

Чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием, следует отнести изделие в место покупки и предоставить документ, подтверждающий приобретение изделия и дополнительных принадлежностей (например, кассовый или товарный чек и т. д.), а также оригинальную упаковку.

На изделии, упаковке или в документе, свидетельствующем о факте покупки, должна фигурировать такая важная информация, как дата покупки, модель и серийный номер или номер IMEI.

За неимением таковых предоставьте вместе с изделием элементы, необходимые для его правильной работы, такие как кабель питания, адаптер и т. д.

Если гарантия распространяется на вашу претензию, отдел послепродажного обслуживания в рамках местного законодательства может предпринять следующие меры:

- починить или заменить неисправные детали;
- обменять возвращенный продукт на аналогичный с как минимум такими же возможностями и равнозначный по эффективности;
- возместить покупателю сумму, равную цене покупки, указанной в документе, являющемся доказательством факта покупки.

Если изделие подлежит гарантийному ремонту, срок гарантийного обслуживания будет продлен на 6 месяцев, но ни в коем случае не будет суммироваться в случае возникающих впоследствии неисправностей.

ЗМІСТ:

1. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	С. 45
2. ОПИС	С. 48
3. ВСТАНОВЛЕННЯ	С. 48
4. ВИКОРИСТАННЯ	С. 49
5. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ	С. 49
6. ГАРАНТІЯ ТА МЕЖІ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ	С. 50

1. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перш ніж використовувати цей електричний пристрій, уважно прочитайте інструкції нижче та збережіть їх для подальшого використання:

1. Перш ніж підключати пристрій до настінної розетки, переконайтесь у тому, що параметри електроживлення відповідають зазначеним на фірмовій табличці приладу. Завжди підключайте пристрій до заземленої розетки.

2. Якщо шнур живлення ушкоджено, виробник, сервісний центр або аналогічний кваліфікований персонал має його замінити, щоб запобігти нещасному випадку.

3. Пристрій не призначено для ввімкнення за допомогою зовнішнього таймеру або окремої системи дистанційного керування.

4. Одразу після використання пристрою й перед проведенням будь-яких операцій щодо очищення, догляду та встановлення

UA

аксесуарів відключайте шнур живлення від електромережі.

5. Не поміщайте пристрій, шнур живлення або штепсельну вилку у воду чи будь-яку іншу рідину.

6. Хліб може загорітися, тому не використовуйте прилад поблизу або нижче штор чи інших горючих матеріалів.

7. Регулярно очищуйте лоток від крихт.

8. Не торкайтеся металевих частин пристрою та частин, що нагріваються, під час використання.

9. Детальна інформація щодо очищення контактних з їжею поверхонь знаходиться у розділі "ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ».

10. Пристрій призначений для побутового використання та для використання у таких середовищах, як:

- кухні для персоналу магазинів, офісів та інших робочих зон;
- ферми;
- кімнати в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях;
- готелі із комплексом послуг «ночівля і сніданок».

11.  Електричне й електронне обладнання підлягає сортуванню  перед утилізацією. Не викидайте

електричне й електронне обладнання разом із несорттованим побутовим сміттям – користуйтеся системами сортування відходів. Системи та центри збору (центри сортування та сміттєзвалища) представлені у ваше розпорядження місцевими органами влади та дистриб'юторами. Утилізуючи належним чином ваше відпрацьоване обладнання, ви сприяєте захисту навколишнього середовища та вашого здоров'я.

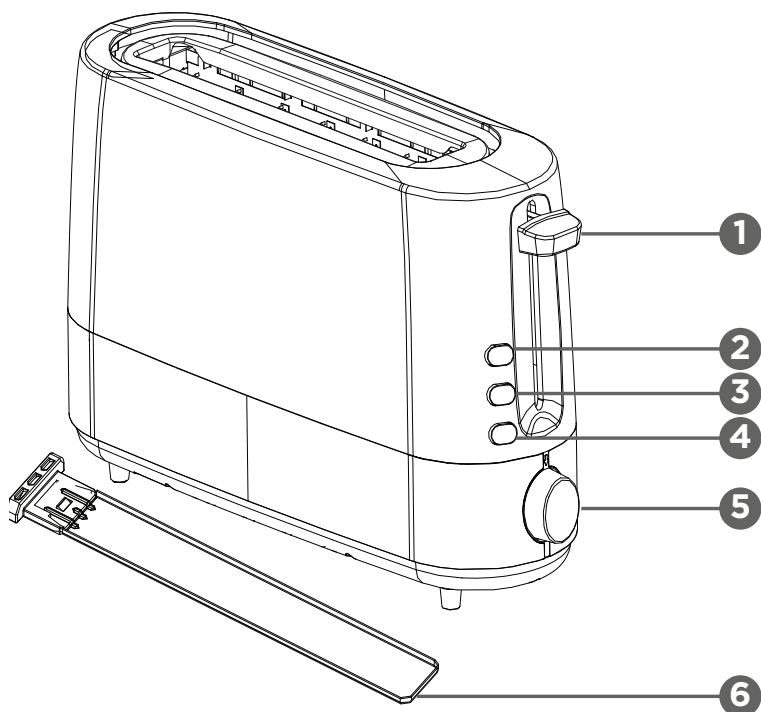
12. Цей пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років, особи без відповідного досвіду чи знань або особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями, якщо вони знаходяться під наглядом або якщо з ними був проведений теоретичний і практичний інструктаж щодо безпечного використання приладу й вони розуміють можливі ризики.

13. Дітям забороняється гратися із пристроєм.

14. Очищення та обслуговування можуть здійснюватися дітьми лише віком від 8 років і під наглядом дорослих.

15. Зберігайте пристрій і кабель у спеціальному місці, недоступному для дітей віком до 8 років.

2. ОПИС



- 1. Важіль
- 2. Кнопка розморожування
- 3. Кнопка підігріву

- 4. Кнопка відміни
- 5. Термостат
- 6. Знімний лоток для крихт

3. ВСТАНОВЛЕННЯ

Встановіть лоток для крихт (6) у тостер. Встановіть пристрій на рівній стійкій поверхні, поблизу електричної розетки.

З метою запобігання виникнення пожежі переконайтеся, що над тостером немає жодних предметів, штор чи інших тканин, що можуть спалахнути.

4. ВИКОРИСТАННЯ

Перед першим використанням увімкніть тостер без хліба. Не хвилюйтеся, якщо з пристрою виходитиме невелика кількість диму.

1. Правильно підключіть шнур живлення до настінної електричної розетки.
2. Вставте у завантажувальний отвір тостера два шматки хліба, круглі пласкі булочки чи бублики.
3. Виберіть за допомогою термостата бажаний рівень підрум'янювання. (5)

Під час першого використання тостера рекомендується встановити термостат у середнє положення. Затим ви зможете відрегулювати ступінь підсмажування залежно від типу хліба, який ви використовуєте та від ваших уподобань.

4. Опустіть важіль (1) до упору, щоб почути клацання, яке свідчить про правильне встановлення хліба. Підрум'янювання розпочнеться автоматично.
5. Коли ступінь підрум'янювання досягнуто, хліб автоматично подається нагору. Процес можна зупинити у будь-який момент, натиснувши кнопку ануляції (4).

ПРИМІТКА: У разі безперервного використання тостера з однаковими налаштуваннями перші скибочки хліба будуть менш підсмаженими у порівнянні з наступними тостами.

Підсмажування замороженого хліба

Щоб підрум'янити заморожений хліб, вставте скибки у завантажувальний отвір та виберіть ступінь підсмажування за бажанням. Опустіть важіль до упору, щоб почути клацання, потім натисніть кнопку розморожування (2).

Розігрівання підсмаженого хліба

Тостер дозволяє підігріти вже підсмажений хліб без додаткового підрум'янювання. Для підігріву вставте скибку у завантажувальний отвір, опустіть важіль до упору та натисніть кнопку підігріву (3).

Якщо скибка хліба застрягне у тостері, відключіть пристрій від живлення та обережно дістаньте хліб. Слідкуйте, щоб не пошкодити внутрішні деталі пристрою.

5. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ

Перед тим як приступити до очищення, вимкніть та від'єднайте від живлення пристрій та залишіть його для повного охолодження.

Щоб видалити крихти, витягніть лоток для крихт з нижньої частини тостера, випорожніть його та встановіть на місце перед повторним використанням пристрою.

Очистіть зовнішню поверхню тостера зволоженою серветкою та затим доведіть до блиску сухою та м'якою ганчіркою.

УВАГА: Не занурюйте пристрій у воду.

Щоб очистити внутрішню частину тостера, переверніть його над раковиною та обережно потрусіть, щоб видалити крихти, що залишилися.

Лоток для крихт повинен систематично очищуватися.

Не допускайте накопичення крихт у нижній частині тостера.

6. ГАРАНТІЯ ТА МЕЖІ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Цей виріб має гарантію на строк до 3 років (включаючи 2-річну юридичну гарантію відповідно до місцевого законодавства, а також додаткову 12-місячну комерційну гарантію, пропонувану торговою маркою) із дня покупки на будь-які несправності, викликані дефектом виробництва чи матеріалу.

Ця гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли в результаті неправильної установки, неправильного використання або нормального зносу виробу.

Точніше, гарантія не поширюється на:

- Пошкодження чи проблеми, спричинені неправильною експлуатацією, нещасним випадком, несанкціонованим втручанням або підключенням до електромережі з невідповідною силою струму чи напругою.
- Змінені вироби, в яких гарантійна пломба чи серійний номер були пошкоджені, зіпсовані, видалені або окиснені.
- Батареї, що замінюються, та аксесуари мають гарантію на 6 місяців.
- Проблеми в роботі акумулятора, викликані надто довгим зарядженням чи недотриманням правил техніки безпеки, наведених у посібнику користувача
- Косметичні пошкодження, включаючи подряпини, випуклості тощо.
- Пошкодження, викликані втручанням некваліфікованих спеціалістів.
- Дефекти, викликані звичайним зношенням або старінням виробу
- Оновлення програмного забезпечення у зв'язку зі зміною параметрів мережі
- Проблеми в роботі виробу, викликані використанням стороннього програмного забезпечення для модифікації, зміни, адаптації чи модифікації наявного
- Проблеми в роботі виробу, викликані експлуатацією без аксесуарів, офіційно визнаних виробником.
- Окиснені вироби

У жодному разі виробник не відповідає за втрату даних, що зберігаються на диску. Також виробник не зобов'язаний перевіряти, чи вийняв користувач карти SIM/SD з виробів, що повертаються.

Відремонтовані чи замінені вироби можуть містити нові та/чи відновлені елементи чи обладнання.

Порядок гарантійного обслуговування

Щоб скористатися гарантією, вам необхідно повернути виріб до місця його придбання разом із доказом покупки (чеком, накладною, ...) товару чи аксесуарів у комплекті та з оригінальною упаковкою.

Важливо мати інформацію стосовно дати придбання, моделі та серійного номеру чи IMEI (міжнародний ідентифікатор мобільного обладнання) (цю інформацію ви можете знайти на товарі, упаковці чи доказі покупки).

В іншому разі ви повинні принести виріб разом з аксесуарами, потрібними для його належної роботи (живлення, адаптер тощо).

Якщо гарантія поширюється на вашу претензію, відділ сервісного обслуговування в межах місцевого законодавства може:

- Полагодити або замінити несправні деталі
- Обміняти повернений продукт на аналогічний з, як мінімум, такими ж можливостями й рівнозначний за ефективністю.
- Повернути вартість придбаного товару, вказану на доказі покупки.

У разі ремонту, на який поширюється гарантія, ваш гарантійний термін буде продовжений на 6 місяців, але не буде додаватися в разі повторних поломок.

FR - Service Clients Auchan France - 200 rue de la Recherche 59650 Villeneuve d'Ascq - 03 59 30 59 30 - www.auchan.fr

ES - Alcampo, S.A. - Supermercados Sabeco, S.A. C/ Santiago de Compostela Sur, s/n - 28029 Madrid - e-mail: d.calidad@alcampo.es

PT - Serviço Auchan - Auchan Portugal Hipermercados, S.A., Travessa Teixeira Júnior, n.º 1, 1300 – 553 Lisboa,
E-mail : info.MarcaAuchan@auchan.pt

PL - Dystrybutor : Auchan Polska Sp. z o.o., ul. Puławska 46, 05-500 Piaseczno - www.auchan.pl

HU - Forgalmazza: Auchan Magyarország Kft, 2040 Budaörs, Sport u. 2-4. - www.auchan.hu

RO - Auchan România SA, Str. Braşov nr.25, Sector 6, Cod poştal 061444, Bucureşti, România - www.auchan.ro

862089
TA4401-GS



SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France
www.auchan-retail.com/contact

Made in China

